



Obec Nižný Hrušov

Obecný úrad Nižný Hrušov, 094 22 Nižný Hrušov č. 520,

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 1/2016

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka v platnom znení

1. Zmluvné strany:

1.1. Požičiavateľ:

Názov obce: Nižný Hrušov
Sídlo: Námestie J. Pavla II. 520, 094 22 Nižný Hrušov, Slovenská republika
IČO: 00 332 607
Zastúpený: Ján Fenčák, starosta obce
(ďalej len „**Požičiavateľ**“)

1.2. Vypožičiavateľ:

Názov mesta: Hatvan
Sídlo: 3000 Hatvan, Kossuth Tér 2, Maďarsko
Zastúpený: Horváth Richárd, primátor
(ďalej len „**Vypožičiavateľ**“)

2. Definície pojmov

- 2.1. Za „**Zmluvu**“ sa považuje táto ZMLUVA O VÝPOŽIČKE, uzatvorená medzi Požičiavateľom a Vypožičiavateľom.
- 2.2. Za „**Zmluvné strany**“ sa na účely tejto Zmluvy považujú spoločne spolupracujúce strany Požičiavateľ a Vypožičiavateľ.
- 2.3. Za „**Dobu výpožičky**“ sa na účely tejto Zmluvy považuje doba uvedená v bode 4.1 Zmluvy.
- 2.4. Za „**Predmet**“ sa na účely tejto Zmluvy považuje každý a všetky nasledovné predmety výpožičky podľa tejto Zmluvy, a to:

Artefakty zo súkromnej zbierky Dr. Jaroslava Krajňáka, PhD.

- 2.4.1. Obraz Strom - plátno
- 2.4.2. Obraz Slovenské Lurdy - plátno
- 2.4.3. Fotografia – Záhrada pri kaštieli
- 2.4.4. Fotografia A. Lesznai ide maľovať (J. Racko)
- 2.4.5. Fotografia A. Lesznai maľuje
- 2.4.6. Fotografia – Rozdávanie cukríkov pri kaštieľnej bráne
- 2.4.7. Fotografia Nižný Hrušov podľa Tibora Gergelyho – 19. stor.
- 2.4.8. Obraz v ráme – akvarel Mačanie konopí
- 2.4.9. Obraz v ráme – akvarel - Ateliér



Obec Nižný Hrušov

Obecný úrad Nižný Hrušov, 094 22 Nižný Hrušov č. 520,

- 2.4.10. Obraz v ráme – akvarel Babjačkov dvor
- 2.4.11. Obraz v ráme – akvarel Dom Miža Predného
- 2.4.12. Divadelný ďalekohľad A. Lesznai
- 2.4.13. Strieborné ručné zrkadielko A. Lesznai
- 2.4.14. Tabatierka na cigarety A. Lesznai – alpaka
- 2.4.15. Cestovná žehlička A. Lesznai
- 2.4.16. Stolová mosadzná busta cisára Františka Jozefa I.
- 2.4.17. Zvonec na služobníctvo – z kaštieľa
- 2.4.18. Strieborný cviker – 1 dioptria na vyšívanie
- 2.4.19. Mlynček na kávu – z kaštieľa
- 2.4.20. Obraz v ráme – Nižný Hrušov, olej na plátne – 30 – roky
- 2.4.21. Obraz zátišie, plátno, okolo 1902
- 2.4.22. Obraz kaštieľa – pohľad zo záhrady, plátno

Artefakty zo súkromnej zbierky p. Antona Vasiľa

- 2.4.23. 2 ks obraz v ráme Svätá Trojica, Svätá rodina, námet fresky v GK chráme
- 2.4.24. 2 ks modely kostola v Nižnom Hrušove, podoba z roku 1250, 1506 + strom
- 2.4.25. 20 ks strieborné mince polturáky, Poklad z Nižného Hrušova do roku 1633
- 2.4.26. 3 ks popis a foto k minciam A4
- 2.4.27. 7 ks katastrálne mapy /TUBA/ farebná 1867, ostatné rok na mape
- 2.4.28. 1 ks sekcia zo zábradlia kaštieľa, foto v Knihe, R. Ph. Waagner, Wien 1888
- 2.4.29. 4 ks foto k zábradliu
- 2.4.30. 11 ks filatelie z námetom z Nižného Hrušova + A. Lesznai
- 2.4.31. 1 ks kniha Náš Nižný Hrušov, pozor na všetky strany, nesmú chýbať
- 2.4.32. 1 ks kniha Anny Lesznai, v nej foto zo zábradlím
- 2.4.33. 1 ks kniha Tibor Gergely, USA
- 2.4.34. 1 ks kniha Tibor Gergely, slovenská verzia
- 2.4.35. 4 ks foto fresky GK chrám v Nižnom Hrušove A4
- 2.4.36. 10 ks dokumenty A3
- 2.4.37. 45 ks dokumenty A4
- 2.4.38. 8 ks dokumenty A5
- 2.4.39. 21 ks foto z obce + kabinetky A6

Artefakty Obecnej knižnice Nižný Hrušov: p. Ing. Slávky Boguskej

- 2.4.40. Dve pamätné knihy obce Nižný Hrušov
- 2.4.41. Ceruzou kreslený kaštieľ Nižný Hrušov

Artefakty rodiny Palkovej

- 2.4.42. 2 ks veľké vyšívane obrusy
- 2.4.43. 2 ks vyšívane uteráky
- 2.4.44. 1 ks vyšívana košeľa
- 2.4.45. 5 ks vyšívanych obrazov
- 2.4.46. 5 ks stredných vyšívanych obrusov
- 2.4.47. 5 ks fotografií (5 originálov + 5 kópií originálov)
- 2.4.48. 2 ks fotografie Ochoťníckeho divadla Nižný Hrušov



Obec Nižný Hrušov

Obecný úrad Nižný Hrušov, 094 22 Nižný Hrušov č. 520,

3. Predmet Zmluvy

- 3.1. Požičiavateľ týmto bezodplatne prenecháva Vypožičiavateľovi Predmet výpožičky v stave v akom sa nachádza ku dňu tejto Zmluvy a Vypožičiavateľ tento Predmet prijíma.
- 3.2. Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi Predmet výlučne za **účelom**: výstavy Predmetu výpožičky s obsahom: uvedeným v bode 2.4.: 2.4.1. – 2.4.48.; s tým, že dohodnutý **spôsob použitia** Predmetu je nasledovný: prezentácia Predmetu v uzatvorených (vnútorných) priestoroch v interiéri, zabezpečených pred poškodením, stratou, odcudzením Predmetu a chránených pred priamym dotykom a iným priamym kontaktom verejnosti s Predmetom; zmena spôsobu a účelu použitia Predmetu je zakázaná. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať Predmet do výpožičky, nájmu, resp. inak umožniť jeho použitie akejkoľvek tretej osobe.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Vypožičiavateľ je povinný označiť pri plnení účelu tejto Zmluvy Predmet ako vypožičaný od Požičiavateľa.

4. Doba trvania Zmluvy a ostatné ustanovenia

- 4.1. Doba výpožičky je dohodnutá na obdobie: **9.8.2016 do 31.8.2016** (ďalej len „Doba výpožičky“).
- 4.2. Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou Zmluvných strán alebo výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany (aj bez uvedenia dôvodu) s účinnosťou ku dňu doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 4.3. Na základe tejto Zmluvy Vypožičiavateľ najskôr prvého dňa Doby výpožičky prevezme Predmet od Požičiavateľa a najneskôr posledný deň Doby výpožičky) resp. iný skorší deň ukončenia výpožičky podľa tejto Zmluvy na základe dohody/výpovede) odovzdá Predmet Požičiavateľovi; o prevzatí ako aj odovzdaní Predmetu Zmluvné strany spíšu **protokol**, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy (v protokole na žiadosť ktorejkoľvek Zmluvnej strany bude opísaný stav, zistené poškodenia v čase podpisu protokolu, resp. uvedené iné skutočnosti týkajúce sa Predmetu, na ktorých uvedení v protokole strana trvá; súčasťou protokolu môže byť aj fotodokumentácia Predmetu).
- 4.4. Vypožičiavateľ prehlasuje, že na svoje náklady počas celej doby od prevzatia do odovzdania Predmetu:
 - 4.4.1. bude Predmet užívať riadne a v súlade s účelom a spôsobom, ktorý je zmluvne dohodnutý v bode 3.2 Zmluvy;
 - 4.4.2. Predmet bude chrániť a/alebo zabezpečí ochranu pred poškodením, stratou alebo zničením; a oznámi bezodkladne Požičiavateľovi akúkoľvek zmenu alebo poškodenie Predmetu;
 - 4.4.3. povinne zabezpečí, aby bol Predmet uchovávaný v klimatických podmienkach zodpovedajúcich druhu vypožičaného Predmetu (t.j. napr. papier a obrazy na plátne v teplote medzi 15 – 20 °C a vlhkosť do 40%);
 - 4.4.4. zabezpečí prevzatie ako aj odovzdanie Predmetu na obecnom úrade v Nižnom Hrušove vo vopred dohodnutom čase.
- 4.5. Vypožičiavateľ zodpovedá za prípadné poškodenie, stratu alebo zničenie Predmetu podľa § 421 zákona č. 40/1964 Z.z. Občianskeho zákonníka bez ohľadu na spôsob, akým taká skutočnosť vznikla, resp. nastala; pri stanovení výšky náhrady škody je rozhodujúca suma uvedená v protokole o odovzdaní Predmetu, ak taká bola uvedená.



Obec Nižný Hrušov

Obecný úrad Nižný Hrušov, 094 22 Nižný Hrušov č. 520,

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva a právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami založené touto Zmluvou, vrátane zodpovednostných vzťahov v dôsledku porušenia akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy sa ako rozhodným právom spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 40/1964 Z.z. Občianskym zákonníkom v rozhodnom znení.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že akúkoľvek spory medzi Zmluvnými stranami na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou, jej porušením, budú rozhodované všeobecnými súdmi Slovenskej republiky, pričom príslušným na konanie je všeobecný súd Požičiavateľa.
- 5.4. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.5. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že jej text je zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, že Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za jednostranne výhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

Identifikačné údaje o pracovníkoch, ktorí predmety na výstavu prebrali:

Meno a priezvisko: Markus Mariann Tyukodiné Tyukodiné Markus Mariann Podpis 2016. 08. 10. Dátum a miesto

Dátum a miesto narodenia: 10.08.2016

Adresa: 10.08.2016

Meno a priezvisko: Gabriella Rácz

Dátum a miesto narodenia: 10.08.2016

Adresa: 10.08.2016

Požičiavateľ Nižný Hrušov

podpis: J. Fenčák

meno a funkcia: Ján Fenčák, starosta obce

dátum a miesto: 10.08.2016 v Nižnom Hrušove

Vypožičiavateľ Hatvan

podpis: Horváth Richárd

meno a funkcia: Horváth Richárd, primátor

dátum a miesto: 2016. 08. 10.

